

HERALDO ALAYÉS

DIARIO INDEPENDIENTE DE LA TARDE

SUSCRIPCIÓN: Vitoria... 1,25 pesetas...

INSERCIÓN: Esquelas en 1.ª a una columna 15 pesetas...

Oficinas: Estación, 47

ACADEMIA PREPARATORIA ASIGNATURAS QUE COMPRENDEN EL Grado de Bachiller, Magisterio y carrera de Derecho

Bajo la dirección de los profesores Don Alberio Eusta Gredilla, Presbítero, Director que fué de la Academia...

Consultorio de enfermedades de los ojos Fundado y dirigido por D. R. CASTROVIEJO LOGRONO

Cualista del Hospital Provincial y de la Beneficencia Municipal. Calle del 11 de Junio, núm. 11 y Salmerón, núm. 30.

DIPUTACION PROVINCIAL

La sesión de ayer A las cinco y media y bajo la presidencia de don Benito Yera se abre la sesión.

El temporal en la provincia

Ayer a las dos de la tarde cayó una fuerte granizada en el pueblo y sus términos, que de haber continuado podría haber sido de fatales consecuencias...

ECOS

Verdaderamente los yanquis tienen en sus ideas chispazos de genio. Cuidadosos siempre de la educación física e intelectual de sus hijos...

Cartera de Vitoria

Sin sesión Por no haberse reunido suficiente número de concejales no se ha celebrado la sesión ordinaria anunciada para hoy.

El Ayuntamiento

Manana con motivo de la festividad del Corpus asistirá el Ayuntamiento en corporación a la función religiosa que se celebrará a las nueve y media en la Catedral...

Curiosos

En el hospital fué curado ayer, a las seis y media de la tarde, el niño de tres años Jesús Garibay que sufría una herida en la frente en la que hubo necesidad de darle un punto de sutura.

Cartera de Vitoria

Sin sesión Por no haberse reunido suficiente número de concejales no se ha celebrado la sesión ordinaria anunciada para hoy.

El Ayuntamiento

Manana con motivo de la festividad del Corpus asistirá el Ayuntamiento en corporación a la función religiosa que se celebrará a las nueve y media en la Catedral...

Curiosos

En el hospital fué curado ayer, a las seis y media de la tarde, el niño de tres años Jesús Garibay que sufría una herida en la frente en la que hubo necesidad de darle un punto de sutura.

Después fué trasladado a su domicilio Carraría 151-2.º

También fué asistido en el beneficio establecido el obrero de 19 años Martín Revana que trabajando en una máquina de hacer canales en el taller

Crónica barcelonesa

La asamblea nacionalista republicana. Las dietas a los diputados de la Mancomunidad. La fiesta del Pez.

La asamblea nacionalista republicana ha terminado sus tareas. En ella se ha extendido la partida de defunción de ese izquierdismo catalán...

De un partido que llegó a obtener solamente en Barcelona 23 mil votos y llamado ahora a una asamblea no llega a reunir un centenar de delegados de toda Cataluña...

Después de lo que en la Asamblea se ha manifestado tan palmariamente; después de los aplausos tributados al señor Layret...

Causa por homicidio

Veredicto y sentencia La vista de la causa seguida contra Hermenegildo Iturrigochea por el delito de homicidio, celebrada ayer en la Audiencia...

El temporal en la provincia

Ayer a las dos de la tarde cayó una fuerte granizada en el pueblo y sus términos, que de haber continuado podría haber sido de fatales consecuencias...

ECOS

Verdaderamente los yanquis tienen en sus ideas chispazos de genio. Cuidadosos siempre de la educación física e intelectual de sus hijos...

Cartera de Vitoria

Sin sesión Por no haberse reunido suficiente número de concejales no se ha celebrado la sesión ordinaria anunciada para hoy.

El Ayuntamiento

Manana con motivo de la festividad del Corpus asistirá el Ayuntamiento en corporación a la función religiosa que se celebrará a las nueve y media en la Catedral...

Curiosos

En el hospital fué curado ayer, a las seis y media de la tarde, el niño de tres años Jesús Garibay que sufría una herida en la frente en la que hubo necesidad de darle un punto de sutura.

Después fué trasladado a su domicilio Carraría 151-2.º

También fué asistido en el beneficio establecido el obrero de 19 años Martín Revana que trabajando en una máquina de hacer canales en el taller

Ministerio de Cultura 1910

ción de Barcelona que hoy necesita tres plazas de toros para satisfacer a sus aficionados. Lo que si se, es que antes ha bido solamente una plaza...

Se ha celebrado en Torelló, pueblo ribereño del río Ter, una fiesta muy original y muy simpática: la «Fiesta del Pez», inaugurándose así mismo un Laboratorio Ictológico del Ter...

Esta institución que se inaugura, va dirigida al fomento de una riqueza pública, como son los peces de nuestros ríos y a la protección de un deporte tan simpático y laudable desde diferentes puntos de vista.

La idea de esta repoblación por procedimientos extraviavales la inició el señor Durán y Ventosa, cuando formaba parte de la Junta de Ciencias naturales, como concejal del Ayuntamiento barcelonés.

Después de lo que en la Asamblea se ha manifestado tan palmariamente; después de los aplausos tributados al señor Layret...

NOTAS DE SOCIEDAD

Nuestro Prelado Ha regresado de Bilbao nuestro amadísimo prelado Dr. don Prudencio Melo y Alcalde acompañado de su capellán doméstico don Juan Carrillo de los Silos.

Los que viajan Han salido: Para San Sebastián don Manuel Ibarro y don Encantadora hija Caridad. Para Burgos don Antonio Astorqui.

Para Valladolid don Casimiro Meave. Para Bergueda don Melitón Aljandre. Para Zaragoza don Manuel Hernández.

Para Zuzzo don Juan Fraile. Para Lezama don José María Ortíz de Eñueva.

Para Amarrillo el diputado provincial don Dionisio Aldama. Para Haro don Teófilo Martínez.

Para Lapuebla la bella señorita Lola Mantilla. Para Bilbao la señorita Póveda.

Para Madrid don Modesto Díaz. Han llegado: Procedente de Ceuta y Tetuán ha llegado nuestro querido amigo don Angel Tellería...

Se le enviamos cariñosísima al distinguido joven don Javier Cavanillas, con motivo de las brillantes notas que ha conseguido en el presente curso...

Hacemos estensiva nuestra felicitación a su padre, nuestro querido amigo don Manuel María Cavanillas, jefe de Explotación del Ferrocarril Anglo Vasco-Navarro.

Natalicio Ha dado a luz un robusto niño la esposa del capitán de caballería don Rafael Alés.

Mejoría Ha experimentado una ligera mejoría en su enfermedad que desde hace algún tiempo la tiene postrada en cama la bellísima señorita María Ibarro y Vidal-Abarea.

Mucho celebraremos el pronto y total restablecimiento de la paciente.

Los enfermos Se ha iniciado alguna mejoría, dentro de la gravedad de su estado, en la dolencia que sufre la señora doña Agueda Ruiz, esposa de nuestro estimado amigo don Florentino Ezquerro.

Celebraremos el restablecimiento de la enferma.

Los que mueren Con numerosa y distinguida concurrencia se han celebrado a las diez de esta mañana en la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol solemnes funerales por el eterno descanso del alma de la señora doña María Blanca Ondarra y Hueto que falleció ayer en Vitoria después de recibir los auxilios espirituales.

A su desconsolado esposo nuestro querido amigo don Félix Lascajay y demás familia enviamos nuestro más sincero pésame.

El Corredor de Comercio señor Izarra, tiene en cargo de vender una casa en la Constitución, otra en Independencia y varias en distintas calles.

Otra oreja Uno de los más modestos y más valientes

Todos los deportes

Ciclismo A Madrid En el correo del mediodía ha salido para Madrid con objeto de tomar parte en el campeonato ciclista de España Teófilo Minguenza...

Football El «Arenas-Club» Ayer se recibió en el «New-Club» un telegrama del «Arenas-Club» concebido en los siguientes términos: «Contesten urgente si pueden mandar primer equipo día 14.»

Pedestrianismo La excursión al Gorbea Acentuase cada día más el entusiasmo reinante entre los deportistas vitorianos para asistir a la excursión que al monte y grutas del Gorbea organiza el «New-Club».

Los que viajan Han salido: Para San Sebastián don Manuel Ibarro y don Encantadora hija Caridad. Para Burgos don Antonio Astorqui.

Para Valladolid don Casimiro Meave. Para Bergueda don Melitón Aljandre. Para Zaragoza don Manuel Hernández.

Para Zuzzo don Juan Fraile. Para Lezama don José María Ortíz de Eñueva.

Para Amarrillo el diputado provincial don Dionisio Aldama. Para Haro don Teófilo Martínez.

Para Lapuebla la bella señorita Lola Mantilla. Para Bilbao la señorita Póveda.

Para Madrid don Modesto Díaz. Han llegado: Procedente de Ceuta y Tetuán ha llegado nuestro querido amigo don Angel Tellería...

Se le enviamos cariñosísima al distinguido joven don Javier Cavanillas, con motivo de las brillantes notas que ha conseguido en el presente curso...

Hacemos estensiva nuestra felicitación a su padre, nuestro querido amigo don Manuel María Cavanillas, jefe de Explotación del Ferrocarril Anglo Vasco-Navarro.

Natalicio Ha dado a luz un robusto niño la esposa del capitán de caballería don Rafael Alés.

Mejoría Ha experimentado una ligera mejoría en su enfermedad que desde hace algún tiempo la tiene postrada en cama la bellísima señorita María Ibarro y Vidal-Abarea.

Mucho celebraremos el pronto y total restablecimiento de la paciente.

Los enfermos Se ha iniciado alguna mejoría, dentro de la gravedad de su estado, en la dolencia que sufre la señora doña Agueda Ruiz, esposa de nuestro estimado amigo don Florentino Ezquerro.

Celebraremos el restablecimiento de la enferma.

Los que mueren Con numerosa y distinguida concurrencia se han celebrado a las diez de esta mañana en la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol solemnes funerales por el eterno descanso del alma de la señora doña María Blanca Ondarra y Hueto que falleció ayer en Vitoria después de recibir los auxilios espirituales.

A su desconsolado esposo nuestro querido amigo don Félix Lascajay y demás familia enviamos nuestro más sincero pésame.

El Corredor de Comercio señor Izarra, tiene en cargo de vender una casa en la Constitución, otra en Independencia y varias en distintas calles.

Otra oreja Uno de los más modestos y más valientes

toreros de hoy el simpático madrileño Tomás Alarcón, injustamente olvidado de prensa...

Corpus Christi La formación de mañana Para cubrir la carrera que ha de recorrer la procesión que a las diez y cuarenta y cinco minutos saldrá de la Iglesia Catedral formarán los cuerpos de esta guarnición...

Los que viajan Han salido: Para San Sebastián don Manuel Ibarro y don Encantadora hija Caridad. Para Burgos don Antonio Astorqui.

Para Valladolid don Casimiro Meave. Para Bergueda don Melitón Aljandre. Para Zaragoza don Manuel Hernández.

Para Zuzzo don Juan Fraile. Para Lezama don José María Ortíz de Eñueva.

Para Amarrillo el diputado provincial don Dionisio Aldama. Para Haro don Teófilo Martínez.

Para Lapuebla la bella señorita Lola Mantilla. Para Bilbao la señorita Póveda.

Para Madrid don Modesto Díaz. Han llegado: Procedente de Ceuta y Tetuán ha llegado nuestro querido amigo don Angel Tellería...

Se le enviamos cariñosísima al distinguido joven don Javier Cavanillas, con motivo de las brillantes notas que ha conseguido en el presente curso...

Hacemos estensiva nuestra felicitación a su padre, nuestro querido amigo don Manuel María Cavanillas, jefe de Explotación del Ferrocarril Anglo Vasco-Navarro.

Natalicio Ha dado a luz un robusto niño la esposa del capitán de caballería don Rafael Alés.

Mejoría Ha experimentado una ligera mejoría en su enfermedad que desde hace algún tiempo la tiene postrada en cama la bellísima señorita María Ibarro y Vidal-Abarea.

Mucho celebraremos el pronto y total restablecimiento de la paciente.

Los enfermos Se ha iniciado alguna mejoría, dentro de la gravedad de su estado, en la dolencia que sufre la señora doña Agueda Ruiz, esposa de nuestro estimado amigo don Florentino Ezquerro.

Celebraremos el restablecimiento de la enferma.

Los que mueren Con numerosa y distinguida concurrencia se han celebrado a las diez de esta mañana en la iglesia parroquial de San Pedro Apóstol solemnes funerales por el eterno descanso del alma de la señora doña María Blanca Ondarra y Hueto que falleció ayer en Vitoria después de recibir los auxilios espirituales.

A su desconsolado esposo nuestro querido amigo don Félix Lascajay y demás familia enviamos nuestro más sincero pésame.

El Corredor de Comercio señor Izarra, tiene en cargo de vender una casa en la Constitución, otra en Independencia y varias en distintas calles.

Otra oreja Uno de los más modestos y más valientes

LA VIDA REGIONAL

Tomándose el debido interés por sus respectivas parroquias, los señores Curas ecónomos de Foronda y Echavarri-Viña, secundados por el vecindario han contratado para una casa vitoriana la refundición de las principales campanas de ambas torres.

En el pueblo de Foronda está establecida la Congregación del Sagrado Corazón que celebrará su fiesta el domingo 21 predicando el R. señor Cura de Santa María, nuestro digno arcipreste. Por la tarde habrá procesión solemne por el pueblo.

También celebrará su fiesta en la misma forma la Congregación establecida en el pueblo de Ondategui. Mañana día del Santísimo Corpus habrá en todos estos pueblos la solemne procesión del Santísimo.

Con una joven de Ibarraza ha contratado enlace el joven de Otaza Luis Aguinaco.

Han terminado las obras de reforma en la casa que en Antezana tienen tomados los Padres Jesuitas para dar Ejercicios gratuitos a obreros.

Varios nacionalistas proyectan una excursión a las famosas cuevas de Zaráte, cuya entrada es libre de pago.

Heraldo Alayés

Diario católico, el más leído, el de más numerosa tirada, y el de mayor circulación en la capital y en la provincia.



# Balneario de Belascoain (Navarra)

Reconocido sin competencia para las enfermedades artríticas (gota, reumatismo, etc.) Evita los cólicos del riñón é higado, expulsando los cálculos y arenillas.

**BALNEARIO** montado con arreglo á las modernas exigencias.--Temporada oficial, de 15 de Junio á 30 de Septiembre.

**HOSPEDAJE** á precios económicos para familias de posición modesta.

**ITINERARIO**.--En tren hasta Pamplona desde donde hay servicio de coches de la Empresa hasta el Balneario.

### Máquinas para coser de ocasión

Venta y compra de las milmas, de Singer modernas y antiguas y de otros fabricantes, con garantía de verdad.

Se arreglan y componen todas las clases de máquinas para coser, garantizando su buen resultado, y en precios económicos.

Se venden agujas y piezas sueltas para toda clase de máquinas para coser, en precios muy baratos.

Calle del ARCA número 5, 1.º derecha, VITORIA.

### BAZAR DE ROPAS HECHAS Y SASTRERIA

DE **PABLO IBARRA**  
Plaza Nueva 29 y Plaza Virgen Blanca 9 VITORIA

Este acreditado establecimiento ha recibido un gran surtido de géneros de la más alta novedad para la presente estación de primavera y verano. Los precios no tienen competencia y sus clases se adaptan para toda la sociedad. Trajes completos caballero desde 25 pesetas adelante

Gabanes	25
Guardapolvos	5
Americanas alpaca	7
Pantalones drill	450
Trajes de niño	250
Mateos de niño	10

precio fijo

### Aprendizas de modista

Se necesitan. Darán razón en esta Administración. 15-14

### EL CINEMATOGRAFO EN CASA

**PATHE KOK FRERES**  
Este aparato «KOK», sencillo y fuerte, de duración indefinida, educativo, práctico y agradable, tiene un brillante porvenir en el mundo y logrará un caudoso éxito en España, donde, como en las grandes metrópolis europeas, no faltará en centros de enseñanza, en círculos de recreo y lugares de distracción, ni en las casas de familias elegantes y aristocráticas.

Pedir catálogos á su representante en Vitoria JULIAN ARSILL, Camisería.

### VERANO EN EL CAMPO

Se alquila ó vende casa moderna, higiénica y espaciosa con 6 s/n muebles, en Miraflores Mayor (Alava). Detalles en el mismo pueblo ó, casa número 12. 8-1

### KEROS

El mejor brillo para limpiar Pisos, Linoleum, Hules, Muebles y Muebles.  
Pídanse en VITORIA á **Eustaquio Buesa**, Estación, 2 Droguerías: **Donato Araxio**, Estación, 20 Droguerías: **Cipriano Guinea**, Pradé, 1 Ferreteria.  
Pedidos por mayor á **La Burgalesa**, Palma, 10-Burgos. m. l. y s

### Capitales importantes

á colocar enseguida, en Comandita, para Comerciantes, Industriales y Minas; y en apertura de Crédito para construcción sea cualquiera su importancia. Aceptamos representantes en toda España. Escribir: **COMPTOIR INDUSTRIEL & COMMERCIAL du SUD-OUEST**, 15 Rue Huguerie, Bordeaux. 8 11 y 14

### Subasta pública extrajudicial

El día 18 de Junio actual, á las tres de la tarde y en el despacho del Procurador don Pedro Salazar, Postas 6, se venderán en pública subasta: Un caserío con sus pertenencias, titulado Mezquiriz, sito en jurisdicción de Salvatierra y San Millán, próximo á la venta llamada Mel-teo; y una heredad en Salvatierra, término Baroaga de dos hectáreas y cincuenta áreas de cabida.  
Los títulos de propiedad, precio y condiciones para la subasta se hallan de manifiesto en el despacho de dicho Procurador Salazar. 6-2a

### La Camerana

Agencia Transportes don José Bonet Ronda San Pedro 24 Barcelona.  
Sucursal en Vitoria don Romualdo Planes Fueros 13. Teléfono 141.  
de pequeña velocidad para tejidos, mercería y confección s de Barcelona á Vitoria, de domicilio á domicilio.  
De 0 á 5 kilogramos 100 pesetas.  
» 5 » 10 » 150 »  
» 11 » 15 » 200 »  
» 15 » 20 » 250 »  
» 21 » 30 » 325 »  
» 31 » 35 » 400 »  
» 41 » 45 » 475 »  
» 51 » 55 » 500 »  
» 61 » 65 » 525 »  
» 71 » 75 » 550 »  
» 81 » 85 » 575 »  
» 91 » 95 » 600 »  
» 101 » 105 » 625 »  
» 111 » 115 » 650 »  
» 121 » 125 » 675 »  
» 131 » 135 » 700 »  
» 141 » 145 » 725 »  
» 151 » 155 » 750 »  
Meses de 150 kilogramos á pesetas 79 toneladas.  
Para más detalles en la sucursal, Fueros 13.

Se necesita una mujer sin pretensiones, que sepa escribir y algo de cuentas, para el plebiscito de Alacón. Intil presentarse sin tener buenas referencias. En esta Administración informarán.

### Dependiente

Se necesita un muchacho que sepa leer y escribir para el Comercio de LARRAMENDI, HIJOS.

2, ESTACION, 2

Intil presentarse sin buenas referencias.

«LA UNION»

### Automóviles entre Vitoria y Bilbao

Desde el 15 del mes actual y como temporada de verano, saldrán los automóviles entre Vitoria y Bilbao, á las horas siguientes:

De Vitoria á las 8:30 mañana y 3:30 tarde.

De Bilbao á las 8:37 mañana y 3:37 tarde.

Entre Vitoria y Durango circulará un coche de caballos que saldrá de Vitoria á las 8:30 tarde y de Durango á las 4:30 mañana.

### San Antonio de Urquiola

Para el día 13 del actual se están desechando billetes de ida y vuelta en automóvil al Santuario de Urquiola, en la calle de los Fueros, número 7.

### Interesante

#### Ortopédico Hernólogo en Vitoria

El auxiliar y representante del reputado ortopédico de Madrid don Jerónimo Farré Gamell, Director propietario del Gabinete Ortopédico de Madrid que fundó el año 1897, hoy día de fama universal entre la clase médica, recibirá en VITORIA los días 13 y 14 del actual mes de Junio, de 11 á 1 y de 3 á 6, en el HOTEL PALLARES y en BILBAO los días 15 y 16 en el HOTEL ANTONIA á todos los que padecieren de HERNIAS (QUEBRADURAS) ó de cualquier otra clase de afecciones ortopédicas como desviaciones del espinazo, coxalgias, parálisis infantil de las piernas, desviaciones de las rodillas, curvaduras de la tibia, pies equinos, varus ó valgus, tarsalgia de los adolescentes ó pie plano doloroso, abultamiento del vientre, etc. etc. desean encargarse de los aparatos de su sistema especial proclamados como los únicos científicos por todas las eminencias médicas. Con su método de que es inventor (Patente 27.791) se dominan todas las hernias por antiguas y voluminosas que sean.  
Piernas artificiales cualquiera que sea el sitio de la amputación.  
Todos los aparatos se construyen para cada caso determinado y por tanto se precisa ver á la persona que lo necesita, sin cuyo requisito no podrá aceptar ningún encargo. De otro modo sería imposible obtener el éxito que se persigue.  
Enviaremos gratis á quien lo solicite nuestra interesante obra de 190 páginas, titulada «Hernias y cuestiones relacionadas con su tratamiento».  
En Madrid, en nuestro Gabinete Ortopédico, Carrera de San Jerónimo, número 37, principal. 35 79 11 y 12

#### Chico

se necesita uno para el servicio de café en Casa de Quico 3-3

#### «La Gardenia»

Participa á su numerosa y distinguida clientela que «La Guantería» establecida por la «Fábrica de Burgos» en su Mercedería, calle de la Estación número 10, agradece al favor que le dispensa el público, obsequiará á los compradores que tengan niñas con un caprichoso par de guantes de Piel-jugete para muñecas, el cual mereció el GRAN DIPLOMA DE HONOR en la Exposición de Zaragoza. 15-5

#### LA GARDENIA-MERERIA

ESTACION 10 VITORIA

#### Nuevos talleres de fundición

Bronces fosforosos, magnésiferos, silíceos, cobre, latón, aluminio y metal blanco.  
Pulimento, niquelado y restauración de objetos artísticos, manómetros, pirómetros, vaciómetros y termómetros.  
Tallado de engranajes en bronce.  
Preparación de toda clase de piezas y terminación de las mismas.  
Rótulos en latón de todas clases.  
Para piezas urgentes se funde mañana y tarde.

#### ALBERTO BRUN

Portal del Rey, número 10

#### Retuerto y Rodríguez

Oculista del Hospicio y Asilo

Gratis á los pobres

POSTAS 30, 2.º

#### Traspaso

de una tienda de tejidos, ropas hechas y quincalla.

Para informes, su dueño Correría 12

Si quisiera escribir deprisa, sin temor de tropezar con inconvenientes, usad la

### Máquina de escribir

8 Grandes Premios

9.000 Referencias en España

Pídase el Catálogo á Guillermo Trúinger & C.º: Barcelona: Balneario, 7

EN VITORIA Larramendi Hijos. Estación 2

Se necesita una mujer sin pretensiones, que sepa escribir y algo de cuentas, para el plebiscito de Alacón. Intil presentarse sin tener buenas referencias. En esta Administración informarán.

Ministerio de Cultura 2040

## BANCO DE BILBAO

Sucursal de Vitoria FUNDADO EN 1857

### SUCURSALES

PARIS 27, Rue Vivienne (Place de la Bourse) VITORIA Estación, número 18

Capital	30.000.000
Reservas	12.482.970/21
Balances en 31 Diciembre 1913	1.182.991.388/53
Cotización de las acciones	518
Dividendo á las acciones	14 % anual
Utilidades líquidas en 1913	18'60 % anual

### Operaciones de la Sucursal de Vitoria

Cuentas corrientes: á la vista 1 % anual de interés.

Imposiciones: en Caja de Ahorros (1 á 15.000 ptas.) 3 % anual. sin vencimiento fijo (100 á 20.000 » ) 3 1/4 % » á vencimiento fijo (limitadas): á 6 meses 3 1/4 % » á 12 meses 3 1/4 % »

Giros: sobre plazas bancables á 0,01 % (1 por 10.000); sobre las demás plazas á muy limitadas comisiones.

Cartas de crédito: órdenes telegráficas sobre todos los países del mundo.

Letras á Negociación: á cuarenta y ocho días, sobre Bilbao y otras veinte plazas bancables más importantes, á la par; sobre todas las demás plazas los limitadísimos cambios de la Tarifa del Banco de Bilbao.

Descuentos sobre otras plazas, á 1/2 %

Préstamos sobre valores á 3 1/2 %

Créditos en cuenta corriente y Pagares, 5 %

Operaciones en las Bolsas de Bilbao y París, franco de comisión.

Negociación de Francos y Libras; seguros de cambio extranjero; imposiciones y cuentas corrientes en monedas extranjeras, con abono de intereses.

Cambio de billetes y monedas extranjeras.

Aceptaciones y domiciliaciones en Bilbao, París y Londres.

Depósitos de valores en Vitoria, Bilbao y París libres de derechos de custodia.

Administración de los valores en depósito: cupones, amortizaciones, conversiones, canjes, renovación de hojas de cupones, empréstitos, suscripciones, emisiones, etc., sin comisión.

Las horas de oficinas en este Establecimiento, para todo género de operaciones serán de 9 á 1 de la mañana y de 3 y media á 5 y media de la tarde.

Los domingos estarán abiertas las oficinas para el servicio de la Caja de Ahorros de 10 á 12 de la mañana.

### Carpinterías, Ebanisterías y Aserraderos de Maderas

### Maquinaria de Ocasión

Máquina de vapor semi-fija WEYHER & RICHEMOND de 20 HP.  
Motor de gas rico CROSLLEY de 25 HP.  
Motor de gasolina GARDNER de 3 1/2 HP. con engrane y polea.  
Motor eléctrico SOCIETE ALSACIENNE de Belfort, 8 HP. corriente continua á 220 volts.

Sierra de cinta transportable GUILLET volante de 1 mt. con carro de 3 mt. á garras.  
Sierra de cinta GUILLET volante de 1 mt. con mesa.  
Sierra de cinta GUILLET volante de 90 cm con mesa.  
Sierra de cinta GILLET volante de 1200 m/m con carro.  
Sierra circular YENSSEN con avance automático, para hojas de 70 cm/m.  
Sierra circular GUILLET para hojas de 40 cm, especial para cajas.  
P. aplanadora KIRCHNER de 55 cm con contra-marcha.  
Cepillo de grueso-machihembra á 3 caras KIRCHNER con contra-marcha.  
Machihembra de 4 caras KIRCHNER completa.  
Tupí GUILLET con árbol de 50 m/m.  
Dos porta-esmeriles GUILLET para una piedra.  
Grasa para 4 toneladas con puente de hierro.  
Arboles de transmisión, cojinetes, poleas, etc.

Enviaremos gratis á quien lo solicite nuestra interesante obra de 190 páginas, titulada «Hernias y cuestiones relacionadas con su tratamiento».

En Madrid, en nuestro Gabinete Ortopédico, Carrera de San Jerónimo, número 37, principal. 35 79 11 y 12

se necesita uno para el servicio de café en Casa de Quico 3-3

«La Gardenia» Participa á su numerosa y distinguida clientela que «La Guantería» establecida por la «Fábrica de Burgos» en su Mercedería, calle de la Estación número 10, agradece al favor que le dispensa el público, obsequiará á los compradores que tengan niñas con un caprichoso par de guantes de Piel-jugete para muñecas, el cual mereció el GRAN DIPLOMA DE HONOR en la Exposición de Zaragoza. 15-5

LA GARDENIA-MERERIA ESTACION 10 VITORIA

Nuevos talleres de fundición Bronces fosforosos, magnésiferos, silíceos, cobre, latón, aluminio y metal blanco. Pulimento, niquelado y restauración de objetos artísticos, manómetros, pirómetros, vaciómetros y termómetros. Tallado de engranajes en bronce. Preparación de toda clase de piezas y terminación de las mismas. Rótulos en latón de todas clases. Para piezas urgentes se funde mañana y tarde.

ALBERTO BRUN Portal del Rey, número 10

Retuerto y Rodríguez Oculista del Hospicio y Asilo

Gratis á los pobres

POSTAS 30, 2.º

Traspaso de una tienda de tejidos, ropas hechas y quincalla.

Para informes, su dueño Correría 12

Si quisiera escribir deprisa, sin temor de tropezar con inconvenientes, usad la

### Máquina de escribir

8 Grandes Premios

9.000 Referencias en España

Pídase el Catálogo á Guillermo Trúinger & C.º: Barcelona: Balneario, 7

EN VITORIA Larramendi Hijos. Estación 2

Se necesita una mujer sin pretensiones, que sepa escribir y algo de cuentas, para el plebiscito de Alacón. Intil presentarse sin tener buenas referencias. En esta Administración informarán.

Ministerio de Cultura 2040

## Banco de Vitoria

Capital social pesetas 3.000.000

### Principales operaciones

Apertura de cuentas corrientes á la vista, con interés anual de uno por ciento. Los cuarenta y ocho días, sobre Bilbao y otras veinte plazas bancables á la par.

### IMPOSICIONES:

En la Caja de Ahorros (1 á 20.000 pesetas. . . . . 3 % anual.

A la vista (de 500 á 25.000 pesetas. . . . . 3 y 1/4 % anual.

A seis meses, cantidad limitada . . . . . 3 y 1/4 %

A un año . . . . . 3 y 1/4 %

Compra y venta de valores nacionales y extranjeros en las Bolsas de Madrid, Barcelona, Bilbao, París, Londres, Berlín y Bruselas á muy reducida comisión.

Compra y venta de moneda extranjera.

Negociación de letras y cheques de francos, libras y marcos á los cambios más ventajosos.

Descuento de letras sobre la plaza.

Negociación de letras sobre España á los económicos cambios del listin del Banco.

Expedición de giros y cartas de crédito sobre todos los puntos de Europa y América.

Órdenes telegráficas y telefónicas.

Descuento de cupones.

Préstamos y cuentas corrientes de crédito con garantía de valores del Estado y deuda Provincial y Municipal al interés anual de CUATRO Y CUARTO POR CIENTO.

Préstamos con garantía hipotecaria y de firmas.

Depósito de toda clase de valores, libre de derechos de custodia, abonándose á los depositantes el cupón de los valores del Estado el mismo día del vencimiento, sin descuento alguno.

Cajas de alquiler.--Informes comerciales

Horas de oficina, de 9 á 1 y de 3 y media á 5 y media

Horas de despacho en la Caja de Ahorros los domingos, de diez á once de la mañana.

## BANCO DEL COMERCIO

BILBAO Fundado en 1891

Capital totalmente desembolsado. . . . . Ptas. 5.000.000

Fondo de reserva . . . . . 1.000.000

Dividendos anuales á las acciones . . . . . 12 %

Balances en 31 de Diciembre de 1913 . . . . . 281.158.647'17

Cuentas Corrientes, Imposiciones y Consignaciones . . . . . 15.696.749'26

Imposiciones en la Caja de Ahorros . . . . . 29.216.240'48

Depósitos de valores . . . . . 226.458.354'41

Giros, Cartas de Crédito, Descuentos, Préstamos, Créditos en Cuenta Corriente, Operaciones de Bolsa, negociación de moneda extranjera, aceptaciones, domiciliaciones, depósitos de valores, Cuentas Corrientes, Imposiciones.

CAJA DE AHORROS A INTERES DE 3 1/4 %

Agente-Corresponsal en Vitoria: BANCO DE BILBAO-ESTACION, 18

### LEGIA «JABONINA»

Lava sin jabón

SUPRESION DEL JABON CONSERVACION Y LIMPIEZA PERFECTA DE LA ROPA

GRAN ECONOMIA de tiempo

de ropa de trabajo y de dinero

La legia JABONINA se compone de productos que se han dosificado científicamente con objeto de obtener á la par que UNA ESMERADA LIMPIEZA, UNA PERFECTA ASEPSIA DE LA ROPA. Asegura su CONSERVACION y realiza por sí sola la SUPRESION DEL JABON.

Por consiguiente con su empleo se obtiene HIGIENE y gran economía de ROPA, de TIEMPO, de TRABAJO y de DINERO.

En venta en todas las DROGUERIAS y TIENDAS de ULTRAMARNIOS Fabricada por Félix Lascaray VITORIA

## BANCO HISPANO-ROMANO

Domiciliado en Madrid, Carrera de S. Jerónimo, 5, 7 y 9

SUCURSAL EN VITORIA: PLAZA DE BILBAO, 1

OPERACIONES QUE REALIZA

Toda clase de operaciones bancarias. Además puede aceptar representaciones industriales y comerciales, y en general, todo negocio lícito que se le proponga.

Admite imposiciones extraordinarias y especiales.—Caja de Ahorros con libreta desde 1 peseta hasta 15.000 pesetas á interés de 4 por 100 anual. Tiene el servicio de Caja de Ahorros con muchas sistema Corbin, americano, que entrega al cliente mediante la primera imposición de siete pesetas,

### INTERESES QUE ABONA

En cuenta corrientes á la vista, 2 por 100 anual.

En cuenta de plazo fijo tres meses, 3 por 100 anual.

En cuenta de plazo fijo seis meses, 4 por 100 anual.

» un año 5 por 100 anual.

A mayor plazo convencional.

### ACCIONES

Las acciones de este Banco son al portador de pesetas 100 cada una, con interés de 5 por 100 anual, pagadero por trimestre regular, más lo que por utilidades Sociales les corresponda en cada ejercicio.

La suscripción de acciones pueden hacerse, por ahora, al contado, á 20 plazos y á 40 plazos mensuales.

Los accionistas de este Banco pueden tener depositadas sus acciones en las Cajas del mismo, sin pago alguno por derechos de custodia ni comisión.

SECCION COMERCIAL Y AGRICOLA.—Sucursal en Vitoria

expone al público los almacenes y depósitos donde expone y Abonos Químicos para los Agricultores.

Así mismo tiene grandes almacenes para depósitos en custodia de cereales, sobre los que hace anticipos, con intereses módicos.

Se darán más detalles al que lo solicite, en las oficinas del Banco.

Horas de Oficina y caja: de 10 á 1 y de 3 á 5. Los jueves y sábados de 10 á 11 y media de la mañana.

Los domingos se hallan abiertas las oficinas para la Caja de Ahorros de 10 á 11 y media de la mañana.

### Relojería, Bisutería y Óptica

Viuda é hijos de R. Hernandez

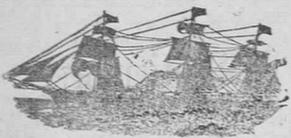
A acabamos de recibir un nuevo surtido de monederos de plata á precios y utilísimos.

# CAFES DE LA COMPANIA COLONIAL

SON SIEMPRE LOS PREFERIDOS

Café PUERTO RICO: CAJITA PRECINTADA DE 100 GRAMOS A PESETAS 0'60 Cajita b-

J. Izarra y Retana  
PROCURADOR  
Corredor de Comercio  
Cuesta del Teatro 1--VITORIA  
DIRECCION: Calle de Monseñor Cadenas  
y Mota 8, bajo.



## Mala Real Inglesa

Próximas salidas

De Bilbao.—El día 8 de Julio saldrá el vapor correo **PARANA** para Montevideo y Buenos Aires. Precio del pasaje en 3.ª clase 80 pesetas incluso impuestos.  
De Vigo.—Salidas semanales para Brasil, Uruguay y República Argentina, para pasajeros de todas categorías.

### Compagnie Générale Transatlantique

Salida mensual del puerto de Bilbao para New York.  
El día 6 de Julio saldrá de Bilbao el vapor correo **LOUISIANE** que efectúa la travesía en 12 días. Precios del pasaje inclusive los impuestos, 2.ª clase, 345 \$; de preferencia 230 y en 3.ª clase 180 pesetas.

Billetes directos para Boston, Filadelfia, Montpellier, Morenci, Clifton, Arizona, San Francisco de California, Nevada, Boise City, Oregón, Winnemucca, Los Angeles, Elko, Reno, y todas las estaciones del interior de los Estados Unidos de Norte América y Canadá.

De Santander. El día 22 de Junio el magnífico vapor correo **ESPAÑA** para Habana y Veracruz, admitiendo pasajeros de todas categorías.

### PEROU

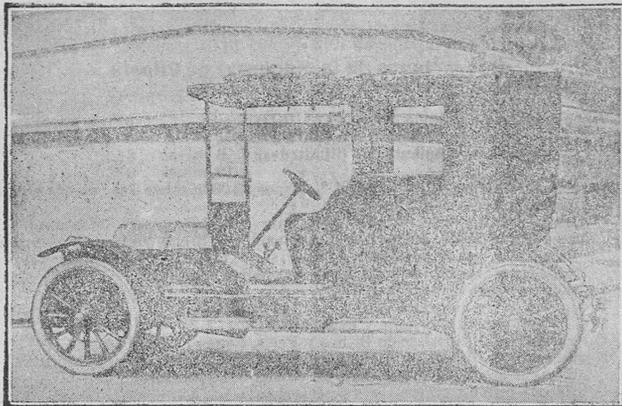
Para Venezuela, La Guayra, Colón y puertos del Pacífico.  
Para informes, fletes y pasajes, dirigirse al consignatario autorizado y único representante de dichas Compañías en Bilbao.

Carlos de Maruri Estación 4 Bilbao

## Aguas y Baños de la Muera

### ORDUÑA (Vizcaya)

Las aguas de este Balneario, *corurado sódicas, sulfatado cálcicas, ferruginosas, nitrógenadas (variedad bromurada), manganosas, litínicas, arsenicales*, son las mejores medicinales que se conocen. No en vano llamaban la atención de muchos señores médicos por los resultados tan favorables que con ellas obtenían sus enfermos á quienes se les recomendaban, y sólo hoy pueden darse perfecta cuenta de que tal suceda al conocer el nuevo análisis practicado recientemente por el doctor don Felipe Lavilla Llorens, Catedrático de quimica orgánica en la Facultad de Ciencias de la Universidad de Madrid, quien gracias á sus estudios quimico fisico biológico y examen bacteriológico de ellas, ha podido, por medio de los procedimientos más modernos, hallar los secretos hasta hoy desconocidos, al grado de tenerles que cambiar su calificación dándoles el nombre que les corresponde según queda dicho en principio, y que las coloca á la altura de su justificada fama; son las más tónicas, reconstituyentes y depurativas descubiertas hasta el día y combaten felizmente el *insufitismo, escrofulismo, raquitismo, anemia, clorosis, neurastenia, tumores, frios, reuma, estreñimiento, irritación intestinal, herpetismo, infarros del hígado y del bazo, dispepsias, enfermedades del estómago, de la vista, de la matriz y cuantas procedan de la debilidad y pobreza de sangre.*  
Hospital en el Grand Hotel desde 5'50 á 15 pesetas diarias todo comprendido.  
Temporada oficial de baños de 15 de junio á 15 de septiembre, prorrogable al 30.  
Médico director: Don Eduardo Méndez del Caño.



### UNA GANGA

Este automóvil se vende en 4.000 pesetas en muy buen estado se halla actualmente en servicio de alquiler y su dueño quiere liquidarlo por ausencia urgente.—Razón en Bilbao: Garage Internacional.

## MAQUINAS PARLANTES

Precios sin competencia

Corresponsal directo de la Compañía Francesa del GRAMOPHONE y de las ODEON-FONOTIPIA.  
Representante exclusivo en Alava de la célebre marca PIANOS-CUSSO.

Pianos de todas marcas nacionales y extranjeras.  
Pianolas-Rollos. Gran Almacén de Música  
Casa Pérez  
PLAZA NUEVA 32 VITORIA

## La Agrícola Española

SOCIEDAD ANONIMA DE SEGUROS REUNIDOS A PRIMA FIJA  
AUTORIZADA POR REAL ORDEN DE 25 DE ABRIL DE 1911, A CUYO EFECTO TIENE HECHO EL DEPOSITO QUE LA LEY DE SEGUROS PREVIENE  
Capital social suscrito: 1.000.000 de Pesetas  
Capital desembolsado: 325.000 Pesetas  
DOMICILIO SOCIAL Y DIRECCION: BARCELONA, RAMBLA DE SAN JOSE, 32, PRAL.

Seguro de Cosechas contra el peñisco.—Seguro de vida y accidentes de ganado Caballar, Mular, Asnal y Bovino. —Robo, hurto y extravío de los mismos.—Seguro especial del ganado de Cerda, Lanar y Cebrio.—Seguro de transporte marítimo y por ferrocarril de toda clase de ganado

Don Felipe Sanz Balduz Campo de Volantín, 12, BILBAO  
(Autorizado por la Comisaría general de Seguros)

### LA MEJOR TINTURA PROGRESIVA

## LA FLOR DE ORO

Usando esta privilegiada agua nunca tendrás canas ni serás calvo  
El cabello abundante y hermoso es el mejor atractivo de la mujer



La Flor de Oro  
La Flor de Oro

es la mejor de todas las tinturas para el cabello y la barba, no mancha el cutis ni ensucia la ropa.  
Esta tintura no contiene nitrato de plata, y con su uso el cabello se conserva siempre fino, brillante y negro.  
Esta tintura se usa sin necesidad de preparación alguna, ni siquiera debe lavarse el cabello, ni antes ni después de la aplicación, aplicándose con un pequeño cepillo, como si fuese bandolina.  
Usando esta agua se cura la caspa, se evita la caída del cabello, se suaviza, se aumenta y se perfuma.  
Es tónica, vigoriza las raíces del cabello y evita todas sus enfermedades. Por eso se usa también como higiénica.  
conserva el color primitivo del cabello, ya sea negro ó castaño; el color depende de más ó menos aplicaciones.  
Esta tintura deja el cabello tan hermoso, que no es posible distinguirlo del natural, si su aplicación se hace bien.  
La aplicación de esta tintura es tan fácil y cómoda, que uno solo se basta; por lo que, al ser querido, la persona más fatigada ignora el arteificio.  
Con el uso de esta agua se curan y evitan las placas, con la caída del cabello y evita su crecimiento, y como el cabello adquiere nuevo vigor, nunca cae ó se cae.  
Esta agua debe usarla todas las personas que desean conservar el cabello hermoso y la cabeza sana.  
Es la única tintura que á los cinco minutos de aplicada permite ritarse el cabello y no después mal olor; debe usarse como si fuera bandolina.

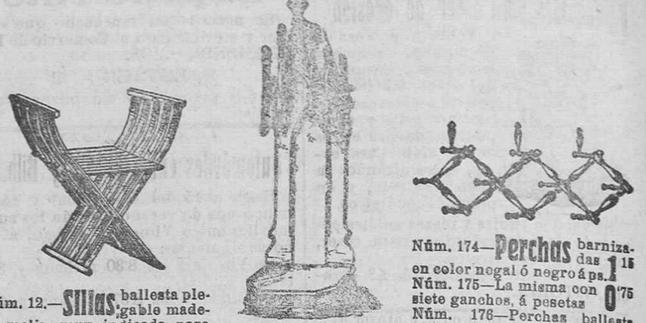
Las personas de temperamento herpético deben precisamente usar esta agua, si no quieren perjudicar su salud, y lograrán tener la cabeza sana y limpia con sólo una aplicación cada ocho días; y si á las ves desean tintar el pelo, hágase lo que dice el prospecto que acompaña á la botella.  
De venta: principales perfumerías y droguerías de España y Portugal.

EN VITORIA Perfumería de Ruiz y Eguluz sucesores de la Viuda de Bisnco, calle de la Estación 3

## AZPIAZU H. NOS

### Muebles de lujo y económicos

ARCA 1, 3, Y 5 Y SAN PRUDENCIO 2—VITORIA



Núm. 12.—Sillas, ballesta plera melis; muy indicada para estudio de pintar, jardín, cocinero, etc. á pesetas 3.  
La misma en madera de haya á pesetas 4.

Núm. 116.—Gran surtido en tapetes Góticos y Bizantinos, Renacimiento etc., etc.  
Se construyen confesarios, pulpitos, altares, etc., etc.

Núm. 174.—Perchas barnizadas en color nogal ó negro á 115.  
Núm. 175.—La misma con 0'75 siete ganchos, á pesetas.  
Núm. 176.—Perchas ballesta plana á 1,20 y 0,95 respectivamente.

## LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL

### COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Capital social 12.000.000 de Pesetas efectivas  
COMPLETAMENTE DESARROLLADO  
Agencias en todas las provincias de España, Francia y Portugal  
40 AÑOS DE EXISTENCIA  
Seguros sobre la vida—Seguros contra incendios  
Subdirector en Vitoria  
J. A. QUIROGA.—Plaza del General Loma 8-2.

### Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.  
Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váhlitos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanan de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.

Fundada 1872.

### Emplastos de Alcock

Remedio universal para dolores.  
Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro.  
Agentes en España: J. URICH & Ca., BARCELONA

## Automoviles de alquiler

### Garage mecánico

BICICLETAS, MOTOCICLETAS y automoviles de las mejores; marcas nuevas y de creación.

### Neumáticos Michelin

Agencia exclusiva para la provincia.  
Talleres de reparación y vulcanización de neumáticos, gasolina, grasas accesorios y carga de acumuladores.

### El Larramendi y Compañía

22 Estación 22  
Teléfono 61—Servicio permanente

## ALMACENES DE "LA BOLSA"

### G. Arechederreta

Florida 23 y Arca 13  
Se han recibido los últimos modelos en vinagras y otros objetos de metal blanco.  
Floreros novedad, gran surtido

## Camas y jergones

## LABRADORES

Abonar vuestros campos con los Superfosfatos Belgas marca "El Gallo" registrada en España, por ser la que está dando mejores resultados, graduación garantizada.  
DEPOSITARIO en esta, de importación directa Ramiro Gómez pídanse precios para pequeñas y grandes partidas.  
Constitución 8 y Cercas bajas 43, VITORIA

## VAPORES CORREOS FRANCESES

### Servicio á Cuba y México

por los magníficos vapores extra-rápidos

ESPAÑE 175 metros de largo 10.010 toneladas de desplazamiento y 9.000 caballos de fuerza.  
LA NAVARRE 148 metros de largo 8.663 toneladas de desplazamiento y 7.000 caballos de fuerza.

Salidas todos los meses, de Santander el 22 y de Oronua el 28. Mas el 6 de Abril; 6 de Mayo; 6 de Octubre y 6 de Noviembre.  
Servicio á la Martinica Trinidad, Venezuela Colombia, Centro América y Pacífico por los Sean y magníficos vapores de dos hélices.

Guadeloupe y Perou  
137 metros de largo, 9560 toneladas de desplazamiento y 8.000 caballos de fuerza.  
Salidas de Santander: cada cuatro jueves.  
SANTANDER, SRES. VIAL HIJOS, Muelle 25 Madrid, don Francisco Setuain Zurbano 10 y Compañía Internacional de Vagones-Camas, Palacio de la Equitativa-Co una don Nicandro Farina Barcelona, Sres. S. Talavera 6 Hijos, Pasaje del Comercio-Bilbao don Carlos de Maruri, Estación 4, Bilbao.  
Para informes de pasaje de 1.ª y 2.ª y entrepuente, dirigirse en Vitoria á Don Vicente Larramendi.—ESTACION 2.

## JABON VASCONIA

Sin igual para el lavado y conservación de la ropa

De venta en los almacenes de ultramarinos de don Manuel R. de Alegria Postas, 20.—Señores Hijos de don José Urbina, Plaza Nueva 24 ó Hijos de Vicente Mas San Sebastián 8

### ESTÓMAGO,

Una buena digestión asegura la salud y equivale en la mayoría de los casos á robustez y bienestar físico é intelectual. Muchos enfermos del aparato digestivo se quejan de dificultad en las digestiones, tardando á veces, en vez de tres ó cuatro horas, ocho y diez ó más en terminarse. Con el Elixir Estomacal de SAIZ DE CARLOS (Stomaltz) se abrevian las digestiones lo mismo en el estómago que en el intestino, por aumento de fuerza funcional, pues es preciso PRINCIPAL ESTIMULO á QUELQUES CAJONES DE EL por medio de medicamentos que aumentan la secreción del jugo gástrico, la motilidad del estómago y su potencia fortificante para digerir y asimilar.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID  
Se vende por correo talado á quien se pide

### INTESTINOS

### Motocicletas "Triumph,"

Indiscutiblemente las mejores.  
Sirven para todas las rampas, solas y con coche lateral.  
Informes y Ensayos: Ingeniería Industrial, m y s Urbieto, 66.—San Sebastián